



# ADECUACION TARIFARIA

Telefonica Chile informa que a partir de las fechas efectivas indicadas, sus tarifas máximas autorizadas para el Servicio Telefónico son las siguientes:

Tarifas vigentes a partir del 24 de Agosto de 2013		
1.1.1 Tramo Local	Horario Nocturno	0,1445
Tramo Local concesionaria de servicio público telefónico móvil, del mismo tipo o de Otros Servicios Públicos de Telecomunicaciones, Concesionaria de servicio público telefónico local amparada en el FDT en la misma zona primaria.		
<b>Tramo Local sin Portabilidad</b>		
Área Tarifaria 1		
Horario Normal	0,2832	
Horario Reducido	0,2124	
Horario Nocturno	0,1416	
Área Tarifaria 2		
Horario Normal	0,3271	
Horario Reducido	0,2453	
Horario Nocturno	0,1635	
Área Tarifaria 3		
Horario Normal	0,3584	
Horario Reducido	0,2689	
Horario Nocturno	0,1792	
<b>Tramo Local con Portabilidad</b>		
Área Tarifaria 1		
Horario Normal	0,2852	
Horario Reducido	0,2138	
Horario Nocturno	0,1426	
Área Tarifaria 2		
Horario Normal	0,3289	
Horario Reducido	0,2468	
Horario Nocturno	0,1645	
Área Tarifaria 3		
Horario Normal	0,3603	
Horario Reducido	0,2702	
Horario Nocturno	0,1802	
Tramo Local Suministrador de servicios complementarios conectados a la red de la Concesionaria a nivel de PTR, o a la red de otras concesionarias de servicio público telefónico móvil o del mismo tipo o de Otros Servicios Públicos de Telecomunicaciones; Nivel 10X conectados a la red de la Concesionaria; Niveles 13X, 14X, 14XX y 100 conectados a la red de la Concesionaria.		
<b>Tramo Local sin Portabilidad</b>		
Área Tarifaria 1		
Horario Normal	0,2112	
Horario Reducido	0,1585	
Horario Nocturno	0,1057	
Área Tarifaria 2		
Horario Normal	0,2554	
Horario Reducido	0,1915	
Horario Nocturno	0,1277	
Área Tarifaria 3		
Horario Normal	0,2870	
Horario Reducido	0,2153	
Horario Nocturno	0,1435	
<b>Tramo Local con Portabilidad</b>		
Área Tarifaria 1		
Horario Normal	0,2132	
Horario Reducido	0,1599	
Horario Nocturno	0,1065	
Área Tarifaria 2		
Horario Normal	0,2574	
Horario Reducido	0,1930	
Horario Nocturno	0,1286	
Área Tarifaria 3		
Horario Normal	0,2888	
Horario Reducido	0,2167	
<b>1.1.2 Asistencia de operadora en niveles especiales y servicio de acceso a niveles especiales.</b> <b>1.1.2.1. Servicio de acceso de los usuarios a los niveles de información y a servicios de emergencia.</b> <b>1.1.2.2. Servicio de Información</b> Servicio de información Cargo por llamada (\$/llamada) 0,00 Servicio de información 103 Cargo por llamada (\$/llamada) 116,55  <b>2.2 Servicio de interconexión en los Puntos de Terminación de Red de la Concesionaria y facilidades asociadas.</b> <b>2.2.2 Adecuación de obras civiles</b> Servicio Habilitación y uso de cámara y túnel de entrada por cable ingresado Cargo por habilitación por cable ingresado (\$/cable ingresado) 600,916 Infraestructura interna (canalización) y tendido por cada cable ingresado Cargo por habilitación canalizaciones por metro lineal por cable (\$/metro lineal) 33,368  <b>2.2.3 Uso de espacio físico y seguridad, uso de energía eléctrica y climatización</b> Servicio Uso de energía eléctrica en PTR Renta mensual por kilowatt hora consumido (\$/kWh-mes) 657 Climatización en PTR Renta mensual por kilowatt hora consumido (\$/kWh-mes) 456  <b>2.4 Facilidades necesarias para establecer y operar el Sistema Multiportador</b> Prestación Activación o desactivación del suscriptor Cargo por activación o desactivación de un suscriptor 6,457  <b>3. Servicios de transmisión y/o conmutación de señales provistos como circuitos privados, dentro de la zona primaria, suministrados a concesionarias, permisionarias y público en general, según letra B) del Resuelvo Primero del Informe N2 de 2009, del H. Tribunal de Defensa de la Libre Competencia.</b> Servicio par de Cobre Cargo de habilitación 11,188 Cargo de deshabilitación 7,939 Servicio acometida par de cobre Cargo por evento 17,375 Servicio de espacio para equipos (housing) v.- Consumo de energía eléctrica Renta mensual por kilowatt hora consumido (\$/kWh-mes) 655 vi.- Consumo de climatización Renta mensual por kilowatt hora disipado (\$/kWh-mes) 455 Adecuación de obras civiles i.- Habilitación y uso de cámara y túnel de entrada por cable ingresado Cargo por habilitación por cable ingresado (\$/cable ingresado) 600,916 ii.- Infraestructura interna (canalización) y tendido por cada cable ingresado Cargo por habilitación canalizaciones por metro lineal por cable (\$/metro lineal) 33,368 Servicio de facilidades para otros servicios en línea de un suscriptor de la Concesionaria Cargo de habilitación 28,855 Renta mensual Acceso indirecto al par de cobre (Bitstream) 1,770 ii.- Renta Mensual Cargo variable mensual por Mbps, \$/Conex.-mes 983 iv. Habilitación para conexiones de Bitstream sin servicio telefónico Cargo por conexión 43,216		

Tarifas vigentes a partir del 27 de Agosto de 2013		
1.1.3. Otras prestaciones asociadas al Servicio Público Telefónico	j) Facilidades necesarias y suficientes para la implementación del medidor de consumo telefónico	
a) Corte y reposición del servicio	i.- Revisión y sellado del medidor de consumo telefónico	18,583
Cargo por evento	Cargo por vez	10,019
b) Servicio de facturación detallada de comunicaciones locales	ii.- Facilidades reversión de polaridad	8,363
Cargo de habilitación	Cargo por vez	1,202
Renta Mensual (\$/mes)	iii.- Facilidades para el envío del ANI	
Cargo por hoja emitida (\$/hoja)	Cargo por habilitación	
c) Habilitación e inhabilitación de accesos a requerimiento del suscriptor	k) Facilidades para la aplicación de la portabilidad del número	
Cargo de habilitación e inhabilitación	Cargo por deshabilitación	
d) No publicación ni información del número de abonado (NPNI)		
Cargo de habilitación		
e) Registro de cambio de datos personales del suscriptor	<b>1.2 Servicios prestados a otros usuarios (concesionarios o proveedores de servicios complementarios)</b>	
Cargo por evento	a) Facilidades para servicios de numeración complementaria a nivel de operadoras, empresas y usuarios residenciales.	
f) Cambio de número de abonado solicitado por el suscriptor	i.- Configuración de un número en la base de datos	19,039
Cargo por evento	Cargo por número por evento	8
g) Suspensión transitoria del servicio a solicitud del suscriptor	ii.- Costo por traducción de llamada	
Cargo por evento	Cargo por transacción	
h) Traslado de línea telefónica	iii.- Mantenición de número en la base de datos	
Cargo por evento	Renta mensual (\$/mes)	2,371
i) Visita de diagnóstico		
Cargo por evento		



# ADECUACION TARIFARIA

Telefonica Chile informa que a partir de las fechas efectivas indicadas, sus tarifas máximas autorizadas para el Servicio Telefónico son las siguientes:

Tarifas vigentes a partir del 27 de Agosto de 2013			
b) Facilidades para aplicar la portabilidad del número complementario			
i.- Configuración de un número en la base de datos		Cobranza	
Cargo por número por evento	19.039	Cargo por documento emitido (\$/documento)	225
ii.- Costo por traducción de llamada		Administración de saldos de cobranza	0,0444
Cargo por transacción	10	Cargo por registro facturado (\$/registro)	
iii.- Mantenimiento de número en la base de datos		Sistema Integrado de Facturación (SIF)	
Renta mensual (\$/mes)	2.383	Cargo por documento emitido (\$/documento)	138
c) Servicio de información de suscriptores suministrado a concesionarios de servicio público telefónico local			
Renta mensual (\$/mes)	170.733	<b>2.4 Facilidades necesarias para establecer y operar el Sistema Multiportador</b>	
<b>2.1.1 Cargo de Acceso</b>			
Horario Normal	0,1354	Prestación	
Horario Reducido	0,1015	Información sobre modificación de redes telefónicas necesaria para operar el sistema multiportador discado y contratado	
Horario Nocturno	0,0676	Renta anual (\$/año)	80.769
<b>2.1.2 Servicios de Tránsito de comunicaciones</b>			
i.- Servicio de tránsito de comunicaciones a través de un Punto de Terminación de Red (PTR)		Información de suscriptores y tráficos necesarios para operar el sistema multiportador discado y contratado	
Servicio de Tránsito a través de PTR		Informe de suscriptores y tráfico para portadores	279.695
Horario Normal	0,0406	Renta mensual (\$/mes)	
Horario Reducido	0,0303	Acceso remoto a información actualizada	1.105.390
Horario Nocturno	0,0203	Renta anual (\$/año)	
ii.- Servicio de tránsito de comunicaciones entre PTRs		Informe semanal de tráfico para portadores	46.886
Horario Normal	0,0588	Cargo por informe (\$/informe)	
Horario Reducido	0,0441	Facilidades necesarias para establecer y operar el sistema multiportador contratado	
Horario Nocturno	0,0294	Habilitación en la red de la Concesionaria	4.601
<b>2.2 Servicio de interconexión en los Puntos de Terminación de Red de la Concesionaria y facilidades asociadas.</b>			
<b>2.2.1 Conexión al Punto de Terminación de Red (PTR)</b>			
Servicio			
Conexión al punto de terminación de red sin facilidades de conmutación y transmisión		Cargo por habilitación	4.601
Conexión mediante troncales, opción agregada		Mantenimiento y operación del sistema multiportador contratado en la red de la concesionaria	1.425.221
Renta mensual por E1 (\$/E1-mes)	87.949	Renta mensual (\$/mes)	
Conexión mediante troncales, opción desagregada		<b>3. Servicios de transmisión y/o conmutación de señales provistos como circuitos privados, dentro de la zona primaria, suministrados a concesionarias, permisionarias y público en general, según letra B) del Resolvo Primero del Informe N°2 de 2009, del H. Tribunal de Defensa de la Libre Competencia.</b>	
Renta mensual por E1 (\$/E1-mes)	84.170	Servicio par de Cobre	11.376
Desconexión de troncales		Renta Mensual (\$/mes)	
Cargo por desconexión por E1 (\$/E1)	31.410	Servicio de espacio para equipos (housing)	
<b>2.2.2 Adecuación de obras civiles</b>			
Servicio			
Conexión de un cable a los blocks en el MDF (módulo de 100 pares)		i.- habilitación de espacio	114.841
Cargo por block	582.162	Cargo por evento	
Conexión de un cable a las bandejas de terminación en el FDF (módulo de 32 fibras)		ii.- Uso de espacio por m <sup>2</sup>	35.612
Cargo por bandeja (\$/bandeja)	287.651	Renta Mensual (\$/mes)	
Renta por uso de block en el MDF (módulo de 100 pares), utilizada para terminar un cable	466	iii.- Uso de espacio por unidad de rack	2.704
Renta mensual por block (\$/block-mes)		Renta mensual por unidad de rack (\$/mes)	
Renta por uso de bandeja de terminación en el FDF (módulo de 32 fibras), utilizada para terminar un cable	2.720	iv.- Deshabilitación de espacio	86.322
Renta mensual por bandeja (\$/bandeja-mes)		Cargo por evento	16.885
<b>2.2.3 Uso de espacio físico y seguridad, uso de energía eléctrica y climatización</b>			
Servicio			
Adecuación de espacio físico en PTR		Supervisión técnica de visitas	16.885
Cargo por habilitación por evento (\$/sitio)	115.074	Cargo por evento (\$/visita)	
Arriendo de espacio físico en PTR		Adecuación de obras civiles	
Renta mensual por metro cuadrado (\$/m <sup>2</sup> -mes)	35.991	iii.- Conexión de un cable a los blocks en el MDF (módulo de 100 pares)	582.162
Supervisión de las visitas que realice el personal técnico de la contratante	16.885	Cargo por block (\$/block)	
Cargo por evento (\$/evento)		iv.- Conexión de un cable a las bandejas de terminaciones en el FDF (módulo de 32 fibras)	287.651
Deshabilitación del espacio físico en PTR	86.497	Cargo por bandeja (\$/bandeja)	
Cargo por deshabilitación por evento (\$/sitio)		v.- Renta por uso de block en el MDF (módulo de 100 pares), utilizado para terminar un cable	466
<b>2.2.4 Enrutamiento de tráfico de las concesionarias interconectadas o de los proveedores de servicios complementarios conectados</b>			
Enrutamiento de tráfico de las concesionarias interconectadas o de los proveedores de servicios complementarios conectados			
Reprogramación del encaminamiento del tráfico	67.033	Renta mensual por block (\$/block-mes)	
Cargo por nodo involucrado		vi.- Renta por uso de bandeja de terminaciones en el FDF (módulo de 32 fibras), utilizada para terminar en un cable	2.720
<b>2.2.5 Adecuación de la red para incorporar y habilitar el código portador o la numeración asociada al servicio complementario</b>			
Servicio			
Adecuación de la red para incorporar y habilitar el código portador o la numeración asociada al servicio complementario		Renta mensual por bandeja (\$/bandeja-mes)	38.885
Incorporación de la numeración de portador y habilitación de su encaminamiento	83.514	Enlace punto a punto entre centros de conmutación	171.256
Cargo por nodo involucrado		Cargo de habilitación	197.815
Mantenimiento de la numeración en la red local de la Concesionaria	0	Renta mensual, centro urbano principal zona primaria Santiago	201.221
Renta mensual (\$/mes)		Renta mensual localidades adyacentes zona primaria Santiago	294.209
<b>2.3 Funciones administrativas suministradas a portadores y a proveedores de servicios complementarios</b>			
Medición			
Cargo por registro (\$/registro)	0,0839	Renta mensual centro urbano principal zonas primarias de regiones	45.567
Tasación		Cargo de deshabilitación	21.581
Cargo por registro (\$/registro)	0,5276	Servicio de facilidades para otros servicios en línea de un suscriptor de la Concesionaria	
Facturación		Cargo de deshabilitación	
Cargo por registro facturado (\$/registro)	5.2091	Información de oportunidad y disponibilidad de servicios desagregados	173.625
<b>2.4 Servicios afectos a fijación de tarifas asociados a las concesiones obtenidas por la Concesionaria al amparo del Fondo de Desarrollo de las Telecomunicaciones</b>			
Servicio de acceso de comunicaciones a la red rural			
Horario Normal		Renta anual (\$/año)	8.485
Horario Reducido		Cargo por consulta (\$/consulta)	17.95%
Horario Nocturno		Servicio línea telefónica analógica o digital para reventa	
		Porcentaje de Descuento para Reventa sobre Precio de Lista a Público	1.191
		Facilidades para figuración en guía telefónica de información del suscriptor asociado a línea reventa	
		Acceso indirecto al par de cobre (Bitstream)	14.654
		i.- Conexión del servicio	
		Cargo por conexión	10.126
		ii.- Renta Mensual	
		Cargo fijo del servicio mensual, \$/Conex.-mes	5.715
		iii.- Recargo mensual para conexiones de Bitstream sin servicio telefónico \$/Conex.-mes	